

Apéndice B Expresiones que facilitan la comunicación

La gramática es esencial en cualquier idioma. Sin embargo, también hay expresiones y frases lingüísticas que ayudan a precisar y ampliar los mensajes. Estudia las sugerencias de las listas que se presentan a continuación.

Para presentar un tema

al principio	<i>at the beginning</i>
a partir de	<i>beginning with</i>
como punto de partida	<i>as a starting point</i>
en primer lugar	<i>in the first place</i>
en segundo, tercer lugar	<i>in the second, third place</i>
para empezar/comenzar	<i>to begin</i>
primero	<i>first</i>

Para expresar una idea

a causa de	<i>on account of, because of</i>
actualmente	<i>presently</i>
ahora mismo	<i>right now</i>
al considerar	<i>upon consideration of</i>
a mi parecer	<i>in my opinion</i>
a pesar de todo	<i>in spite of everything</i>
claro	<i>of course</i>
como	<i>as in, as much as, since</i>
de ninguna manera	<i>by no means</i>
de todos modos	<i>at any rate</i>
en cuanto a	<i>regarding, with respect to</i>
en la actualidad	<i>presently</i>
en realidad	<i>actually</i>
en vista de que	<i>considering that</i>
es cierto que	<i>it is true that, it is certain that</i>
es seguro que	<i>it is certain that</i>
hace poco	<i>a short while ago</i>
hasta el momento	<i>until now</i>
hasta la fecha	
hay que tomar en cuenta que	<i>one must realize that</i>
hoy día	<i>nowadays</i>
la verdad es	<i>the truth is</i>
lo esencial es	<i>what is essential is</i>
lo importante es	<i>what is important is</i>
lo que importa es	<i>what matters is</i>
sin duda	<i>without a doubt</i>
sobre todo	<i>above all</i>

Para elaborar o clarificar

además (de)	<i>furthermore, in addition</i>
a la (misma) vez	<i>at the same time</i>
al mismo tiempo	<i>at the same time</i>
asimismo	<i>likewise</i>
con respecto a	<i>with respect to</i>
conforme a	<i>according to</i>
constar que	<i>to make known that, to certify that</i>
de aquí (ahora, hoy) en adelante	<i>from now on</i>
de hecho	<i>in fact</i>
el caso es	<i>the fact is</i>
el hecho de que	<i>the fact that</i>
en otras palabras	<i>in other words</i>
entonces	<i>then</i>
es decir (que)	<i>that is to say, in other words</i>
específicamente	<i>specifically</i>
igualmente	<i>equally</i>
las razones por las que	<i>the reasons for which</i>
mientras	<i>while</i>
mientras tanto	<i>meanwhile, in the meantime</i>
o sea	<i>that is to say, in other words</i>
para continuar	<i>to continue</i>
para ejemplificar	<i>to exemplify</i>
para ilustrar	<i>to illustrate</i>
por añadidura	<i>as well, besides, in addition</i>
por eso	<i>therefore</i>
por ejemplo	<i>for example</i>
principalmente	<i>firstly, especially</i>
también	<i>also</i>
tampoco	<i>neither, nor either</i>

Para comparar y contrastar ideas		Para demostrar causa y efecto	
al contrario de	<i>in contrast to</i>	a causa de (que)	<i>because of</i>
ambos	<i>both</i>	al considerar	<i>upon consideration of</i>
a pesar de que	<i>in spite of, despite</i>	al parecer	<i>seemingly, apparently</i>
aunque	<i>although</i>	ante esto	<i>in light of this</i>
como	<i>as, given that</i>	ante tal hecho	<i>considering such a fact</i>
dado que	<i>given that</i>	así que	<i>thus, so, therefore</i>
de la misma manera	<i>in the same way</i>	como	<i>as, inasmuch as</i>
de lo contrario	<i>otherwise</i>	como consecuencia	<i>as a consequence, as a result</i>
de otro modo	<i>on the other hand</i>	como resultado de	<i>as a result of</i>
en cambio	<i>on the other hand</i>	debido a	<i>owed to, because of</i>
en vez de	<i>instead of</i>	de manera que	<i>so that</i>
es cada vez más	<i>it is increasingly,</i> <i>every time it is more</i>	después de (que)	<i>after</i>
igualmente	<i>similarly</i>	en todo caso	<i>in any case</i>
no obstante	<i>however, nevertheless</i>	por	<i>because of</i>
pero	<i>but</i>	por consiguiente	<i>accordingly, consequently</i>
por la mayor parte	<i>for the most part</i>	por ese motivo	<i>for this reason, that's why</i>
por motivo que	<i>for the reason that</i>	por lo mismo	<i>for the same reason</i>
por otro lado	<i>on the other hand</i>	por lo tanto	<i>therefore, hence</i>
por un lado	<i>on one hand</i>	porque	<i>because</i>
sin embargo	<i>however, nevertheless</i>	puesto que	<i>as</i>
sino	<i>but</i>	resulta que	<i>it turns out that</i>
sino que	<i>but rather</i>	se debe tomar	<i>one must take</i>
tanto mejor	<i>al the better, even better</i>	en cuenta	<i>into account</i>
tanto X como Y	<i>just as X..., Y</i>	sigue que	<i>it follows that</i>
		ya que	<i>now that, because, seeing that</i>



Para concluir un tema			
a fin de cuentas	<i>in the end, after all</i>	en fin	<i>finally, in short</i>
al fin	<i>finally, at last, in the end</i>	en resumen	<i>in summary</i>
al fin y al cabo	<i>in the end, when all is said</i> <i>and done</i>	en resumidas	<i>in short</i>
ante todo	<i>first, first of all</i>	cuentas	
de lo anterior,	<i>from the above,</i>	en todo caso	<i>in any case, anyway</i>
se ve que	<i>it is clear that</i>	finalmente	<i>finally</i>
de todas formas	<i>in any case, anyway</i>	lo esencial es	<i>what is essential is</i>
de todo esto se	<i>from the above,</i>	mejor dicho	<i>rather, indeed, to put it</i> <i>another way</i>
deduce que	<i>we can deduce that</i>	para concluir	<i>to conclude</i>
de todos modos	<i>at any rate</i>	para resumir	<i>to summarize</i>
en breve	<i>shortly, briefly, in short</i>	para terminar	<i>to end, to close</i>
en conclusión	<i>in conclusion</i>	por fin	<i>finally</i>
en definitiva	<i>in conclusion, definitely</i>	por último	<i>lastly</i>
		por siguiente	<i>consequently, thus</i>